

Revista periódica de la Asociación de las Escuelas Familiares Agrarias de Aragón

LA ASOCIACION: de uno en uno

TRAZABILIDAD:un camino preciso

PREVENCIÓN: profesionalidad





ESPECIALISTAS EN NUTRICIÓN ANIMAL





Away and many 6, 8% 15,5 score care ets commo: fig. 1018-73-18-10 Feb: 976-73-12-78



Asociación de EFA de ARAGÓN

Sanclemente, 12 50001 ZARAGOZA Tel: 976 222 782 federacionaragon@unefa.org www.alienta.org/larevista www.efasdearagon.org

Edita:

Federación de Asociaciones de Escuelas Familiares Agrarias de Aragón.

Director:

Cosme Arrabal

Redacción:

Juan Ivars Santiago Ocón

Conseio de Redacción:

Angel Turlán Cosme Arrabal Jose Antonio Tornel Angelina Andrés Lorenzo Iniesta Agustín Pérez Modesto Aso Juan Ivars

Coordinación editorial:

Juan Ivars - Alienta.s.l.

Publicidad:

Asociacion EFA de Aragón

Imprime:

Rotodomenech, S. L. Gremis, 1 Pol. Ind. Vara de Quart 46014 - Valencia Tel. 96 320 11 04

Como alquien me vio vacilar en algunas cuestiones, me recomendó releer la biografía de mos siendo beligerantes en Tomás Moro o, al menos, volver a ver aquella película sobre modelo de formación para que sus años decisivos titulada «Un quien vive en el medio rural o hombre para la eternidad» porque estamos en tiempos de compromisos, de estar firmes, de hacerse valer; en horas de inspiración en valores cristiano dejarse avasallar.

vir en un estado de derecho. de los jóvenes. Pero esto, que es imprescindible y responsabilidad de los promisos; cada cual según el profesionales de la política, no es suficiente; suele la política dejada en las exclusivas manos de los políticos de oficio, llevarnos por derroteros donde uno se ve constreñido, ahogado, porque con leyes inicuas ilusionante trabajo para manvan configurando un modelo tener unida a la familia, sin social en el que el espíritu lan- empalagos, para mantenerse guidece.

requiere que la fibra de la re- no pueden dejarnos atónitos beldía personal y colectiva se y paralizados.

mantenga tensa y sensible ante la amenaza sutil y sinuosa de lo que puede parecer políticamente indiferente, y con el resorte personal a punto ante el atropello.

El poder, que procura penetrar en todos los ámbitos de la vida, ávido de engordar su propio presupuesto, debe ser neutralizado por la fuerza de la sociedad civil a través de las instituciones que, de iniciativa y responsabilidad personal realizan un servicio público de gran efectividad, calidad y transparencia.

Ante el acoso del poder, Tomás Moro supo agotar todos los recursos legales para que prevaleciera el derecho hasta que fue decapitado por la mentira. Es el riesgo de la honestidad.

El año que empieza será también un tiempo de prueba. Desde las EFA, en el ámbito preciso en que la razón fundacional nos sitúa, seguireproporcionar a la sociedad un aspira a hacerlo, pueda considerar la alternancia educativa en un ambiente familiar y de nos, como una opción de pro-Vivir en libertad significa vi- bada eficacia para la educación

Tiempo para asumir comancho de sus espaldas, pero hay que tomar posiciones: se acabó el recreo: la libertad personal, la familia, el deber y la responsabilidad de ocuparse de la formación de los hijos, el alegremente unidos marido y Una sociedad de ciudadanos mujer a pesar de los pesares



www.alienta-aragon.org

SU

ma

rio

cosas de las EFA la oferta educativa de las EFA

el gavillero

de los Antiguos Alumnos

NOS LLEGAN NOTICIAS DESDE LOS OBSERVATO-RIOS DE:

Efa El Salto - ZUERA Efa Boalares - EJEA Efa El Poblado - BARBASTRO Efa La Noria - PINSEQUE Grupos Ant. alumnos

la asociación

educación familia desarrollo

semblanza

en casa de Angelina v Aurelio

PENSAR CON OPTIMISMO

la debatera

¿Crees que vale la pena fiarse de la gente? plients - prezion

anuncios

roturar y sembrar

crónica de la presentación de un libro

arada

Trazabilidad Prevencion de riesgos laborales el tarjetero

tu tarjeta profesional Web, correo-e y teléfono



AgroCaixa

PAC 2006 - Pago Único Ha llegado el momento de recoger ventajas formic liar su PAC 2005 - Pago Ónico en "la Caba" tiene muchas ientrias tri primer lugar, le ofresente seguros gratultos" para su garado. Tambión puede disponer de su dinero desde el primer día, en condiciones may favorables. Y además, le dosequiarente con una práctica chaqueta impermeable Adequese e su oficina de "la Caixa" y recoja sodos las vercajas que homos preparado para ested.

¿Hablamos?



el galle de los Antiques Alumnos de las EFA de Aragón

desde

LA NORIA y MONTARRÓN

Pilar y Bene se casaron en 1995.

Pilar estudió en La Noria Benedicto en Montarrón Desde siempre habían tenido claro que no se iban a mover de Borja, su pueblo, su tierra, si podían evitarlo.



los dos, Antguos Alumnos de las EFAS

pilar y benedicto

Nuestra vida está en Borja y el Campo de Borja.

Aquí estaremos, en este ambiente rural que nos encanta, mientras podamos vivir y trabajar con la garantía de que podemos mantener los mínimos indispensables para que nuestro hijo se eduque como queremos.

Mantener el contacto con la EFA

Es la manera de estar un poco al día en asuntos que sabes que valen la pena. -dice Bene- No es que tengamos mucho tiempo, porque el pequeño absorbe de nosotros cuanto puede, pero siempre es posible encontrar un hueco para actualizar algunos temas técnicos





cuidar continuamente de la calidad de la convivencia, poniendo todo lo que está de parte de cada uno para que no se pinche el globo. Es nuestro globo, pero siempre les explotan a ellos en la cara.

Pilar, repitió en la EFA porque le gusta aprender. Se matriculó en La Noria para sacar el título de Auxiliar de Enfermería . Ahora ha terminado sus prácticas en la Residencia de Borja.

Bene, así se le llama en casa, dedica su vida al cuidado de Has de regadíos en el Campo de Épila, comarca del Cinca Medio.

Nos hemos planteado un sistema de vida que ha de cumplir unas cuantas condiciones.

8 - el gavillero



desde

TODAS LAS ASOCIACIONES



un programa que va dando resultados

Cuando nos tocó decidir la forma de distribuir el primer número de **La Revista** no pudimos ignorar la oportunidad que significaba entregarla en mano.

Evidentemente hubiera sido un despropósito con todos y cada uno de los cinco mil Antiguos Alumnos, pero hechos a soluciones salomónicas, decidimos que por lo menos a algunos le llegaría de nuestra mano, desde algun monitor de la EFA o de algun condiscípulo de promoción.

Además, siendo **La Revista** una pieza más de un conjunto de actividades más ámplio que configuran todo el Proyecto Alienta-Aragón, su entrega de modo personalizado, vendría a facilitarnos el poder explicar con mas detalle los elementos de este impulso que desde las Asociaciones se pretende dar a la formación, a la comunicación y a la promoción de inicativas entre los Antiguos Alumnos.

Puestos manos a la obra, desde que se inició el curso escolar, inicamos una serie de visitas a grupos de Antiguos Alumnos a quienes convocamos después de la jornada de trabajo para ir informandoles de primera mano sobre los objetivos propuestos en este singular proyecto y durante todo el primer trimestre escolar hemos celebrado reuniones en los siguientes lugares:







desde

TO

DAS

LAS

SC

CIA

CIC

NES

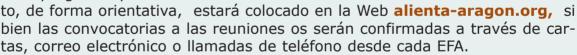
el impulso dado a las reuniones con Antiguos Alumnos ha provocado una corriente de I D E A S innovadoras, atrevidas y estimulantes

El plan de convocatorias está preparado para que desde cada EFA y cada quince días mas o menos pueda haber una reunión con un grupo de Antiguos Alumnos por zonas, de forma que los de distintas poblaciones próximas nos

veamos en una localidad en torno a este obietivo.

A partir de este mes de Enero por zonas y por promociones iremos preparando algunos encuentros con vosotros para mantener encendida la llama de la proximidad porque mantener el roce es mantener el afecto.

El programa previs-



No hará falta deciros que son un motivo para vernos, para charlas un rato y para tomarnos unos vinos.

Ahora que ya tenemos dos números de La Revista podemos hacer un repaso a aquellos aspectos que son manifiestamente mejorables.





Asamblea anual de Antiguas Alumnas

La Noria

El pasado día 3 de Diciembre tuvo lugar las Asamblea anual de Antiguas Alumnas de la EFA **La Noria.**

Con una representación muy nutrida en promociones distintas, el encuentro tuvo el encanto entrañable que caracteriza este tipo de actos.

Comenzó a las 11 de la mañana con recepción, visita a las instalaciones, ya que muchas de las Antiguas alumnas no conocían el aulario nuevo destinado a la especialidad de Sanitaria y a continuación café de Bienvenida.

Seguidamente tuvimos una sesión de trabajo que consistió en:

- Intervención de **Teresa Ortillés**, la Directora de la EFA explicando las nuevas enseñanzas que se imparten en la Escuela así como los elementos característicos de la EFA que siempre permanecen.
- Intervención de **Angelina Andrés** , representante del Comité Gestor de la EFA hablando del proyecto Alienta, la revista de la Asociación y la necesidad de Asociarse.
- Intervención de dos representantes de las Antiguas alumnas de la Asociación explicando el proyecto formativo que se inicia en el año 2006 para Antiguas Alumnas que consiste en grupos reducidos trabajando temas de orientación familiar, profesional y temas de actualidad. Asimismo se invito a todas las asistentes al Aula de madres que dos veces al mes se reúnen en la EFA para tratar temas relacionados con la mujer.
- **Beatriz Gracia** e **Irene Servera**: nos hicieron ver que la EFA somos todos y que todos podemos contribuir participando en las actividades, aportando tiempo, ideas nuevas etc. Varias Antiguas alumnas propusieron encuentros anuales por promociones.

El acto concluyo con un almuerzo en el Restaurante Avenida de Pinseque



una asociación fuerte y útil









Un Congreso en la Argentina:

Educación, Familia, Desarrollo

Familia, Alternancia y Desarrollo

El pasado día 30 de abril cogimos un avión desde el aeropuerto de Barajas con la intención de asistir al 8º Congreso Internacional de la Asociación Internacional de Movimientos Familiares de Formación Rural que con el lema 'Familia, Alternancia y Desarrollo' se celebró en la ciudad Argentina de Puerto Iguazú, durante los días 4, 5 y 6 de mayo.

Al congreso asistimos los miembros de las distintas Federaciones, que forman las distintas Asociaciones de Escuelas Familiares Agrarias de por lo menos 40 países del mundo, distribuidos por las cinco continentes y en representación de más de 100.000 familias.

Nos animaba la posibilidad de descubrir nuevas pautas de acción para mejorar la actividad de formación dirigida a los jóvenes así como otras cuyos destinatarios finales serán las personas del medio donde y para quien trabajan las Efa.

Las conclusiones que surgieran de este congreso las teníamos que saber plasmar en actuaciones con los jóvenes y las familias dentro de las distintas ambientes y sociedades en que las Efas se mueven.

Los días del congreso se dividieron en unas sesiones de conferencias a lo largo de la mañana; la tarde se reservaba a sesiones de trabajo con cada uno de los subgrupos en los que se dividían las delega-

ciones.

Nos organizamos de acuerdo con la función que cada cual ejercía dentro de cada una de las Efa representadas, existiendo tres de estos subgrupos: jóvenes, monitores y familias.

La apertura del congreso corrió a cargo del presidente de la AIMFR, D. Juan Cano, que dio la bienvenida a los presidentes de las distintas Federaciones y a altos mandatarios de algunos países participantes que nos acompañaron.

Desde el día 4 de mayo tuvimos la oportunidad de atender las siguientes ponencias:

'Importancia y papel de la familia en la educación de los hijos', ofrecida por la Dra. Paola del Bosco.

'La Alternancia, una educación para el desarrollo rural sostenible', por el Sr. Walter Bianchini.

'La Alternancia, puente y camino para la formación y desarrollo', por el Prof. Jean-Claude Gimonet.

'Formación Integral, ¿Qué formación personalizada necesitamos, en un mundo globalizado', ofrecida por la Dra. Marta López-Jurado Puig.

'La juventud rural latinoamericana', por Luis Caputo. 'La función del monitor', ofrecida por Jean-Claude Daigney.

'Las políticas públicas educativas, respuesta a las necesidades de las familias' por Mario Volpi.

'La asociación CEFFA y el desarrollo local', ofrecida por

el Dr. France Reveillere.

La responsabilidad del monitor en la cualidad educativa', por Carmen Trelles.

Todas estas conferencias fueron coordinadas por la Prof. **Yolanda Kruchaows-ki**, del ministerio de educación de la provincia de Misiones y por el Dr. **Albert Rabos** de la Universidad Internacional de Cataluña.

El Prof. **Gastón Pineau** extrajo y sistematizó las conclusiones del Congreso y con ellas fue elaborado el **Documento Iguazú**, que servirá para exhortar a los distintos gobiernos para la formulación de políticas que alienten al desarrollo del medio rural a partir de proyectos educativos innovadores. La clausura del mismo tuvo lugar 6 de mayo a las 13 horas en unas palabras ofrecidas por el Excelentísimo Señor **Luis Ignacio**

Lula da Silva, presidente de la República Federativa de Brasil.

Durante las tardes de trabajo cada uno de los subgrupos a los que hemos hecho referencia, sacó sus propias conclusiones:

Grupos de trabajo de las familias.

La relación de las familias con la Asociación es muy dispar de acuerdo a la realidad social en que se mueve la Efa; incluso que dentro de una misma región las diferencias pueden ser grandes, es pues necesario reforzar el compromiso de las familias para con la asociación, para así ponerse metas cada vez más adecuadas precisas y exigentes.

Resulta imprescindible establecer una mayor relación

con los gobiernos locales y autoridades para poder trabajar con unas metas comunes, especialmente en aquellos países en donde las Efas no cuentan con el apoyo de los gobiernos.

Se ha de procurarentre las familias un mayor conocimiento de la pedagogía de la Alternancia, explicando las metas conseguidas con este sistema pedagógico, y para ello es preciso incrementar las visitas de los monitores a los domicilios familiares, para así poder ofrecer un trato más personalizado a los alumnos.

Finalmente, se insiste en que los jóvenes, mediante un contacto continuo y sistemático con los monitores, mejorarán su proyecto profesional propio.

A lo largo de estos años los jóvenes que han tenido su formación en cada una de las distintas Efas, se han convertido en lideres de las comunidades y garantes de la conservación de la vida rural.

Grupo de trabajo de los monitores

Los monitores siempre han sido y tienen que continuar siéndo la pieza fundamental en que se sustente la pedagogía de la alternancia y el trato personalizado a los alumnos.

Se tienen que incrementar los foros entre las familias del mundo rural, para as intercambiar experiencias, consiguiendo tener todas las posibilidades de información y poder mejorar de este modo el modo de vida actual.

El monitor ha de promover que el alumno siga estudiando después de su paso



14 - la Asociación

por la Efa, para así conseguir que sea el alumno un auténtico punto de referencia.

Resulta fundamental la formación continua de los monitores, poder formar a los alumnos con un temario actualizado, que permita mejorar en el proyecto del propio alumno. Finalmente, mostrar un comportamiento ejemplar ante la sociedad, pues es espejo para el joven e imagen de la EFA.

Grupo de trabajo de los jóvenes.

Se ha de incidir en la formación espiritual, y ética, en la autoestima, en la mejora de relaciones sociales e interprofesionales, en la convivencia dentro del centro, e incrementar en lo posible la formación técnica de los alumnos, para conseguir que sean núcleos de irradiación de los conocimientos adquiridos consiguiendo un aumento de la renta familiar y de la calidad de vida de toda la comunidad.

Pedagogía de la Alternancia.

Todos los monitores y alumnos tienen conocimiento de la pedagogía de la alternancia, sin embargo ,en la gran mayoría de las familias se desconoce su significado e importancia.

La posibilidad de que los alumnos estén estudiando en régimen de internado y cada cierto tiempo, por espacio de entre 1 y 3 semanas dependiendo del lugar, estén con sus familias ayudando en casa y poniendo en practica lo aprendido hasta el momento mismo de su partida es lo que a grandes rasgos se denomina pedagogía de la Alternancia

Este sistema, que en algunos lugares lleva en marcha mucho tiempo, mientras otros se está imponiendo desde hace escaso tiempo está constituyendo un verdadero impacto, no solamente a nivel local, sino también a nivel nacional e internacional.

Esta pedagogía favorece en gran medida la autoevaluación, incrementando el interés por lo que estudia el alumno, se incrementa la capacidad de autocrítica y de crítica colectiva, permitiendo siempre retomar los estudios y lo que resulta especialmente importante, proporcionando un acercamiento de los padres a los hijos durante el periodo de escolarización.

Todas estas ventajas se consiguen sin la perdida de conocimientos en relación a las enseñanzas regulares.



atrapados por la cultura, la gastronomía y el turismo





La noche del 30 de abril disfrutamos de una cena en un salón típico de la ciudad de Buenos Aires, donde exhibieron los retorcidos molinetes y recorridos del tango y un elegante y deliciosos baile del pañuelo.

Al terminar la cena nos dirigimos a ciudad de Puerto Iguazú, ciudad situada en la provincia norteña de Misiones, haciendo frontera con Brasil y Paraguay tierra de Guaranís y Tobas.

El domingo 1 de Mayo nos dirigimos a visitar los Centros de Formación Rural, (C.F.R.), de El Saladillo y Las Margaritas, dependientes ambos de la fundación Marzano. En concreto estos dos centros de Desarrollo Rural llevan a cabo proyectos con jóvenes, dedicados aumentar los conocimiento en diversas materias como puede ser cría y engorde de terneros, producciones en invernaderos, etc.

El lunes 2 mayo nos dirigimos a realizar una visita al Santuario de Nuestra Señora de Luján, patrona de los tres países regados por el río Paraná. Al regreso, ya por la tarde, nos acercamos a la desembocadura del río Paraná, donde realizamos un paseo en catamarán para admirar la grandiosidad de su paisaje. El día 3 de mayo visitamos las cataratas sobre el río Iguazú, afluente izquierdo del río Paraná: una cascada de 85 metros de altura que con un caudal de 2500 metros cúbicos por segundo ofrece en su atronadora caída un espectáculo de una impresionante belleza,



16 - la Asociación

donde se revela el poder de una naturaleza incontenible.

A lo largo de los días 4, 5 y 6 de mayo se desarrolló el congreso en las localidades de Puerto Iguazú (Argentina) y en la de Fos do Iguazú (Brasil).

El último día de estancia en el cono sur americano, nos dedicamos a visitar un parque ornito-botánico, muestrario singular de las ricas flora y fauna existentes en este estado Argentino de Misiones.





Otra, de Sádaba, Km. 32'700 • Tels. 976 66 14 61 y 649 94 49 02. Fax 976 66 03 04 • Apartado de Correos 25 50600 EJEA DE LOS CABALLEROS (Zaragoza)

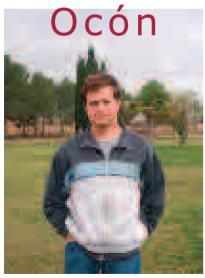
C o s m e Arrabal

Ha decidido redoblar su dedicación al Proyecto Alienta- Aragón desde primeros



de año para reforzar el contacto personal con los Antiguos Alumnos y dar un nuevo impulso a los servcios que se prestan a las Asociaciones.

Santiago



Joven licenciado en Ingeniera Técnica Agrícola se incorpora al equipo que formamos la base de gestión del Proyecto Alienta- Aragón.

EN EL CENTRO DE ZARAGOZA



Y TAMBIÉN PARA LOS CLIENTES DEL HOTEL





Angelina Andrés y Aurelio Ortillés

Y AUTEIO PENSARCON OPTIMISMO

"Hemos llegado a la edad adecuada para empezar algunas cosas..."

Han pasado los años pero Angelina y Aurelio dicen que lo importante es no parar. Hablan de compartir el sosiego de la edad en una actividad conjunta, pero 'el sosiego de la edad', en casa de los Ortillés, significa la paciencia y tenacidad que acumula la madurez para seguir realizando el trabajo sin ponerse nervioso porque, me consta, que no han dejado de funcionar con sentido profesional en todo cuanto emprenden.

Angelina es espontánea, habladora, con la conversación fresca de quien rebosa de sí constante e inteligentemente sus reflexiones; 'incorregible' –dice de sí misma –, y con la atención repartida y ocupada entre marido, hijos, nietos, casa, trabajos, el pueblo, amigas, alumnas y ex alumnas de La Noria...

Aurelio tiene el porte extenso, holgado y sereno de quien conserva los atributos del mando; retiene esa distinción natural de los que han sido escogidos para liderar. Su trato lo confirma: calla, escucha y cuando habla, inmediatamente te sientes acogido por su sonrisa.

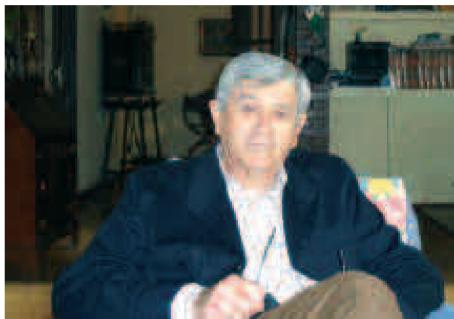
Entendía muy bien el papel de apoyo al medio rural que las EFA venían a realizar

Aurelio, me comentan que suele decirse en algunos pueblos de Aragón 'Mandas más que el alcalde de Botorrita'... ¿No lo dirían por ti?

No creo que fuera yo el origen de esta expresión... Fui alcalde de mi pueblo – Botorrita – por los años 60, cuando la fiebre de las cooperativas alcanzaba temperaturas peligrosas. Durante aquellos años, además de las actividades como alcalde, tuve que empezar a inmiscuirme en cuestiones espinosas actuando como censor de cuentas en aquel mundo cooperativista y empezar a poner orden. En muchos casos tuve que actuar con tacto pero sin miramientos.

La experiencia de aquellos años me llevó a la Presidencia de CADEBRO, una sociedad cooperativa enfocada hacia proyectos farónicos, desde luego irrealizables a menos que se mejorara la formación de las personas cooperativistas.

En 1970, animado por mi amigo Mariano Rubio, decidí involucrarme en la promoción de las EFA en Aragón y asumir algunas responsabilidades, porque entendía muy bien el papel de apoyo al medio rural que venían a realizar. Empezamos por Calamocha y hoy, después de 30 años, aún sigo vinculado a esta labor participando en la **Fundación para la Promoción y Desarrollo del Medio Rural** que es un apoyo jurídico a la actividad de las EFA.



Enseñar a pensar con optimismo

Angelina, directora de la EFA La Noria durante diez años en la década de los setenta, asentó e impulsó la Escuela de Pinseque. ¿qué han significado aquellos años de Dirección de la EFA?

La clave de la formación en las EFA pasa por enseñar a pensar con optimismo y para eso hay que adiestrarse; allí aprendí ésto para poderlo enseñar después. La Dirección de la EFA y las monitoras tienen que ser de aquel tipo de persona que sabe que la toalla está para secarse cuando uno chorrea por el esfuerzo, pero en ningún caso, para tirarla. El desaliento, y la ironía están proscritas de la pedagogía de las EFA.

Ahora, a la vuelta de los años, cuando pienso en las cosas que he llegado a aprender de la EFA debo destacar el hábito para afrontar los problemas con sentido: delimitar los tér-



minos reales de la cuestión, buscar la raíz, sacar conclusiones, establecer el mejor método para resolverlo... Así, templando los problemas, con la convicción de que a todos se puede ayudar y sacar punta, y de que no hay problemas irresolubles es posible afrontar serenamente la multitud de cuestiones, a veces complejas, que acompañan el proceso de formación de chicas adolescentes. Esto es lo que quiero decir cuando hablo de 'pensar con optimismo'.

Afectividad: Es preciso que las alumnas se sientan queridas; mejor: que sientan cómo se las quiere.

¿Han cambiado mucho los adolescentes?. Hoy, por lo que se ve, no parece que muchos jóvenes se respeten a sí mismos ni tampoco a los demás:

Teresa, la actual directora de la EFA, a la que conozco bien, diría que las chicas han cambiado mucho. Seguramente es verdad; pero desde siempre, aunque los adolescentes parezcan frívolos, tienen una gran capacidad de altruismo, un corazón sensible y generosidad. El reto está en hacerles entender que sobre esta capacidad hay que poner la cabeza y la voluntad para convertirla en el hábito de la generosidad, de la magnanimidad, del desinterés ... y, claro, lo primero es hacer comprender que sin una idea precisa de lo que la persona es y del sentido de su vida es difícil que capten qué significa el respeto de sí. Pero con paciencia, poco a poco, lo van descubriendo en la EFA. porque allí están las monitoras para mostrar con su trato exigente y delicado lo que significa respetar y querer. Quizá hoy sea un poco más complicado, pero es posible: ahí están los resultados, que se pueden valorar observando las sucesivas promociones que van saliendo de La Noria.

Sin embargo cada vez se habla más de indisciplina y violencia en las aulas... ¿no te parece que la educación de los adolescentes empieza a ser una 'misión imposible'?

Si uno no confía seriamente en las posibilidades de trabajar con los jóvenes y tener la paciencia suficiente para verlos arriba y abajo una y otra vez lo más probable es que surja la ironía en el trato con las alumnas, y la ironía se interpreta siempre como una declaración de descorazonamiento, de que se da por perdida la batalla por la alumna, de que has concluido con que 'esta no tiene remedio'. Este es el fracaso de la acción educativa y sólo hay una manera de evitar esto: respeto y volcarse con



ellas. Cuando las chicas experimentan y comprueban, - a lo largo del año te van poniendo a prueba, de una manera más o menos consciente - que el esfuerzo docente es serio y el afecto personal es real entonces la eficacia se multiplica, todo es más fácil.

Intensificar el componente vocacional de las monitoras

Supongo que esta manera de ver las cosas exigirá de las profesoras una especial dedicación.

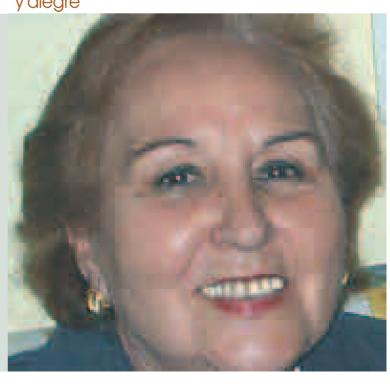
No se trata tanto de una dedicación 'espe-

cial' en el sentido de un sobre esfuerzo laboral. Se trata más bien de una mentalidad y un estilo: tratar a las alumnas en la EFA pide de las monitoras un plus vocacional que hay que ir incorporando a la actividad docente, porque el propio sistema pedagógico empuja a una convivencia muy estrecha con cada una de las alumnas y el compromiso por su formación como persona exige llegar a comprenderlas muy bien, no solo dominar las asignaturas que una debe explicar...

Remover la inquietud por la formación y promover una convivencia franca y alegre

Un día me encontré a las niñas con sus amigas en el parque:

- ¿Qué hacéis?, les pregunté.
- Estamos jugando.
- Y ¿se puede saber a qué jugáis?
- Jugamos a las EFA dijo una de ellas muy resuelta.
- Y qué juego es ese? ¿Cómo se juega a las EFA?, pregunté entre sorprendida y divertida.
- Pues comemos patatas y hablamos.



Desde hace unos años ambos formais parte de la Asociación de laTercera Edad San Roque de Pinseque.

Es una Asociación importante con doscientos ochenta socios de mas de 65 años. La Asociación San Roque es un universo complejo que tiene su razón de ser en facilitar a los mayores algunos servicios muy importantes como llenar el ocio con actividades de valor en un clima de afecto. Nosostros hacemos lo que podemos y procuramos echar una mano a quienes están dejandose la piel desde hace años para que la Asociación sea un lugar acogedor y estimulante.



Una tarea inaplazable: estar con las Antiguas Alumnas

Me consta que al abrigo de la EFA se han desarrollado multitud de actividades de formación abiertas no solo a las Antiguas Alumnas sino también a mucha gente en general.

Es preciso decir que nuestra primera responsabilidad respecto de la continuidad de las formación está en nuestras Antiguas Alumnas con las que hay establecida una relación especial de afecto. Pero también pensamos que todo el mundo debe poder lucrarse de cuanto de bueno se pueda hacer desde las EFAS y por ello muchas actividades de formación, desde siempre han estado abiertas a todos.

Recuerdo con especial claridad las reuniones que organizamos sobre temas de orientación familiar los domingos en la EFA; a veces nos reuníamos 30 o 35 personas a charlar sobre cuestiones que podían ayudarnos a entender mejor el matrimonio, la familia, la fidelidad, las virtudes humanas.

Los temas solíamos prepararlos muy bien, pero con frecuencia surgían con espontaneidad discusiones sobre los más diversos temas: la diferencia entre el 'ser' y el 'tener', la amistad, sexualidad ... Nos llevábamos a nuestros hijos pequeños que corre teaban por el jardín al cuidado de algunos más mayores mientras nosotros dedicábamos unas horas a pensar y a exponer puntos de vista.

Aprendimos también a escuchar y a hablar en público

sin rubor ni tonta timidez, a argumentar y defender puntos de vista. Luego tomábamos un aperitivo e incluso a veces. con el buen tiempo, comíamos en el iardín: 'comíamos patatas y hablábamos'.

Ahora cuesta un poquito más reunirse de esta manera informal, pero ies tan útil, se refuerza tanto la amistad y la comprensión, que para mantener estas actividades todo esfuerzo es pequeño!. Es una alegría ver con qué afecto se mantiene la relación de las Antiguas Alumnas con la EFA, incluso después de más de 30 años...



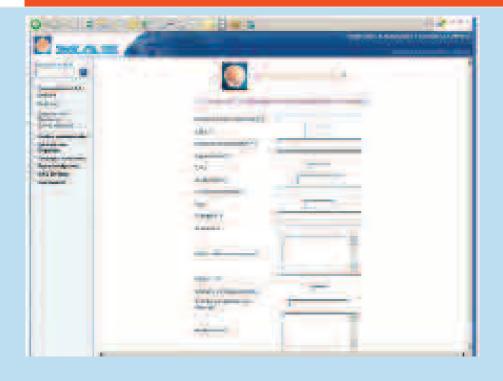




Áreas
de
especial
atención
en el
ámbito
rural



hay útiles y herramientas muy peligrosas: paradójicamente la práctica y la confianza que da la edad las hace especialmente temibles.



Puedes afiliarte a MAZ por internet en:

www.maz.es entra en

- información maz
- cómo afiliarse

Rellena y envía el formulario.

Ricardo Lasheras

Director de Prevención de MAZ

LA PREVENCIÓN DEL RIESGO EN **EL TRABAJO EXIGE FORMACIÓN**

Y PROFESIONALIDA

La gran variedad de trabajos que realizan los trabajadores agrícolas y las condiciones meteorológicas en que se desarrollan, hacen de la agricultura un sector de alto riesgo.

Los riesgos para los trabajadores agrícolas provienen, fundamentalmente, del empleo de herramientas manuales, de la maquinaria agrícola, así como de la exposición a pesticidas y otras sustancias agroquímicas.

Durante el año 2004 se produieron en nuestro país más de 35.000 accidentes con baja en el sector agrícola (agricultura, ganadería y silvicultura)

1.- ¿Cuáles son las áreas del sector agrario donde se vienen dando los mavores riesgos de accidentes y por tanto debe exigirse una mayor prevención? ¿cuáles son las causas de la mayor siniestralidad del sector agrario?

Respecto de la mayor siniestralidad quiero hacer especial mención al uso de los tractores. La facilidad de vuelco de esta máquina, de accidentes de tráfico, las caídas del mismo, etc. hace que, según un estudio que se realiza en la C.C.A.A. de Navarra, este esté implicado, en la mencionada C.C.A.A. en el 70% de los accidentes graves y mortales del sector.

2.- La M.A.Z está desarrollando una política de prevención en unas áreas concretas.

Esto no significa que otras máquinas presenten riesgos menores, las herramientas manuales accionadas con motor son causa importante de los accidentes graves.

MAZ (Mutua de Accidentes de Trabajo de la Seguridad Social) desde su fundación, en 1905, siempre ha tenido presente que la actuación frente a los accidentes y enfermedades profesionales debe ser integral (prevención, asistencia, curación y rehabilitación).

Ya en sus comienzos dispuso de Ingenieros que su trabajo consistía en ayudar a las empresas a mejorar las condiciones de trabajo de sus empleados.

Actualmente MAZ cuenta con un SERVICIO DE PREVEN-CIÓN con 500 empleados, médicos, ATS, Ingenieros, Químicos, etc. cuyo objetivo es ayudar a implantar y desarrollar la Prevención en el seno de la empresa.



Contamos con especialistas en el sector agrícola, así como profesionales que se encargan de impartir la formación tanto a empresarios como a trabajadores.

La política de Prevención se están desarrollando en todas las áreas de la actividad económica donde haya un riesgo para el trabajador. Por supuesto, que aquí como trabajadores se entiende al autónomo o al pequeño empresario de explotaciones agrícolas, pequeñas donde el empresario actúa como un operario más.

3.- El concepto de prevención hace referencia a una actitud y a una conducta de prudencia humana y profesional... poner los medios adecuados en el momento oportuno. Pero la complejidad de las herramientas y los procesos ¿ayudan o complican?

Por supuesto que el concepto de prevención hace referencia a una actividad de dencia, pero esta debe ser entendida como una actitud inteligente frente a los riesgos de una máquina. La complejidad de las herramientas y máquinas hacen que la seguridad de las mismas se establezcan en su fabricación, las protecciones y dispositivos deben de establecerse en su concepción y el usuario lo que debe de ser consciente de que no debe ni manipularse ni desechar los dispositivos de seguridad por aquello de que molestan.

4.- ¿La prevención es un costo más para el agricultor?

Es un gran error considerar la prevención como un costo. La prevención es una inversión, ya que una buena prevención nos debe de facilitar la realización del trabajo. Respecto del coste de la rea-

lización del trabajo. Respecto del coste de la prevención, les comentaré cual es el coste de la no prevención. Miren ustedes, solamente el cerca del millar de accidentes con baja que se producen en nuestro país a un promedio de 23-24 días de baja, calculen ustedes el coste que esto tiene para el país.

Por supuesto, que todavía más grave el número de accidentes mortales y graves que se produce en los cuales creo que no debemos hablar de costes, ya que esto no se puede valorar.

5.- Las normas de prevención y la administración pública: ¿La ley 31/95 de PRL en qué medida afecta al sector agrícola? ¿aparte de esta hay alguna otra norma que afecte específica mente al sector agrícola?

La Ley de Prevención de Riesgos Laborales 31/95, así como todos los decretos que la desarrollan, afectan a todos los sectores económicos y por supuestos al agrícola.

En el sector agrícola, creemos que es fundamental, tal y como marca la Ley 31/95 de PRL la formación de los trabajadores. La gran afluencia en el sector agrícola de trabajadores extranjeros con una cultura preventiva esca-



sa, hacen que sea un sector donde la norma, a veces, se incumpla.

6.- ¿Cómo concienciar a los agricultores de que la prevención es un factor primordial? (parece que las campañas de la Admón. Pública tienen un efecto limitado pues la gente tiende a desconfiar de imposiciones p.e.: cinturón de seguridad... casco de la moto...)

Los agricultores deben de entender que las medidas de prevención son necesarias ya que entre otras cosas, es un deber ético y moral, el velar por nuestra integridad física y la de los demás.

Dudar de las bondades de las medidas de prevención, así como el cinturón de seguridad en el coche o el casco en la moto es ir en contra de realidades, esto es como, dudar a estas alturas, de que el fumar es perjudicial para nuestra salud y la de los demás.

7.- Modelo de organización preventiva para el sector agrario, un sector muy atomizado y disperso.

Creo que hay que dejar claro que la prevención de riesgos no es una cuestión solamente de "tener cuidado", la prevención debe de ser una herramienta de gestión en la empresa, sea esta grande o pequeña.

La prevención nos debe de ayudar a mejorar nuestro trabajo.

Aspecto fundamental de la prevención es la actividad preventiva de la Vigilancia de la Salud. El seguimiento por parte del médico de la salud de los trabajadores respecto de los riesgos del trabajo es fundamental. En el caso agrícola la utilización de productos fitosanitarios, plaguicidas, herbicidas, etc. hace que sea fundamental al igual que la formación en el manejo de estos productos, el control de la salud por la exposición a sus contaminantes.



CENTRO HOSPITALARIO EN BARCELONA



CENTRO HOSPITALARIO EN ELCHE



CENTRO HOSPITALARIO EN ZARAGOZA





¿Crees que vale la pena fiarse de la gente?

En la página de al lado hay un relato que habla entrelíneas. Es más, tiene más enjundia lo que no se dice, lo que sugiere, que lo que se narra.

Desde el principio habla de PREPARACIÓN PARA REALIZAR UNA TAREA, DE DISPOSICIÓN ANIMOSA, DE ESPERANZA, TAMBIEN DE LAS DIFICULTADES DEL CAMINO, DE LA VOLUNTAD PARA AFRONTARLAS; SE HABLA DE TENACIDAD, DECISIÓN, REFLEXIÓN Y PRUDENCIA...

Varias veces y en distintos ambientes. en casa, con amigos... hemos hablado de Samuel F. hasta hartarnos a propósito de las lecciones que encierran su actitud y su aventura: Planteamos distintos finales y las consecuencias y repercusiones sociales de unas y otras manera de acabar la historia. Las consecuencias son sorprendentes.

He de dar las gracias muy de veras al autor de este cuento por los buenos ratos que me ha hecho pasar

TE PROPONGO UN JUEGO:

- 1.- Lee despacio el cuento.
- 2.- Al volver la página encontrarás varias posibilidades de terminarlo.
- 3.- Escoge la que te parece que es mas real.
- 4.- Envíanos por e-mail, por carta o por fax tu voto al fin que hayas escogido.
 5.- Tu voto es un numero para optar a un fin de semana en EL MONASTERIO DE BOLTAÑA

CEBAR LA BOMBA DE AGUA

Samuel F. abandonó de mañanita su pueblo para dirigirse a la ciudad donde era requerido por cuestiones de negocios. Iba preparado y bien dispuesto - inició su marcha cantando - porque se trataba de cobrar una importante cantidad de dinero. Tenía que llegar antes de una fecha pues la deuda prescribía: a partir del sábado no podría reclamar nada. Sabía que el camino, largo y que nunca antes había recorrido, discurría por zonas desérticas donde solo sobrevivía el fardacho y el alacrán. Pero los proyectos que imaginaba que podría realizar una vez cobrada la deuda acompañaron a Samuel F., aliviándole de las penalidades del trayecto durante las primeras horas del día.

Anduvo un buen rato sin detenerse. Cuando Samuel F. ya había recorrido muchas leguas, el cansancio del caminar, el ardor del sol del mediodía y la sequedad del viento solano empezaron a minar su moral hasta hacerle pensar que, en aquellas condiciones, sin agua, podría morir antes de llegar a su destino. Quizá había calculado mal las fuerzas y las provisiones. Pero tenía una firme voluntad de seguir adelante.

Exhausto, pero con la convicción de que no podía abandonarse y dejarse vencer proseguía su marcha obstinadamente. Tras una revuelta del camino, encontró un indicador que decía:



Pozo con agua a 300 metros.

Seguir la flecha.

Subió Samuel F. a las rocas junto al camino para otear y descubrir el pozo o alguna señal que le confirmara la presencia próxima del agua: una mancha de tierra re-

verdecida, unos arbustos algo más lozanos... Nada; desde allí ni se veía el pozo ni fue capaz de descubrir un indicio de lo que el cartel prometía. Samuel F. pensó: el ir y volver, si no hay agua, me mata: quizá deba seguir mi camino. No, - se dijo - debo hacer acopio de

agua o de lo contrario desfalleceré en el camino unos cuantos metros más adelante. Además, a casa no puedo volver, perderé



el derecho a reclamar la deuda.

Tenía que decidir y decidió correr el riesgo de desviarse del camino porque – pensó – no puede haber nadie tan cruel como para hacer bromas con los extenuados caminantes. Así pues, Samuel F. se encaminó confiado hacia el pozo. Al llegar contempló, descorazonado, una bomba de brazo rígida y seca sobre un abrevadero requemado por el sol: ni una mancha de humedad. Y junto a la bomba, colgando de una cuerda una botella grande – litro y medio o más - llena de agua con un letrero que indicaba:

Agua para cebar la bomba . Una vez utilizada, rellénela.

iAquello sí era una broma!.

Sin tocar la botella, probó hacer funcionar la bomba unas cuantas veces y lo único que sacó fue el chirrido del brazo de hierro al subir y bajar.

- 'Yo me bebo el agua y me llevo la botella'. A ver si voy a gastar el agua intentando cebar este cacharro y de ahí no va a salir nada... El que venga después que arree..
- No; debo probar... Si me llevo el agua de la botella nunca nadie podrá volvera sacar agua de este pozo, porque ¿Con qué se podría entonces cebar la bomba?

ESCOGE TU FINAL y gana un fin de

semana gratis para dos personas en régimen de alojamiento y desayuno en el **MONASTERIO DE BOLTAÑA**



- Samuel bebe de la botella y reconfortado, se la cuelga al cinturón y sigue, alegre, su camino. Allá queda inútil para siempre la bomba de agua.
- 2 Samuel irritado por la sed y el cansancio, piensa que los letreritos son una chufla. Se bebe el agua de la botella, rompe los letreritos, coge unas piedra y destruye el abrevadero y después arranca del suelo la bomba que tira por un terraplén unos metros más allá. Malhumorado, pero convencido de que hay mucha gente borde por el mundo, prosigue su camino. Se consuela pensando que cuando llegue a la ciudad y cobre la deuda ya recobrará el sentido del humor y se beberá el mar él solito...
- Samuel, tembloroso, echa agua a la bomba y con energía acciona el brazo... una vez, dos veces, poco a poco el caño va dejando salir un exiguo chorrito de agua. Samuel sigue y sigue y pronto un caudal abundante de agua clara va llenando el abrevadero... Bebe Samuel hasta saciarse. Se refresca la cara y el torso y mientras descansa, contento, sentado en el abrevadero piensa: Es mi agua: quitaré los indicadores y mi gente y yo disfrutaremos del agua. Compraré esta tierra y pondré una planta embotelladora...
- A Samuel piensa que es una bendición encontrar gente como la que -antes que él- dejó la botella rellena para cebar labomba y esa conducta le empuja a comportarse de igual manera. Rellena pues la botella que cuelga en su lugar, saca un lápiz y en el letrero que dice «agua para cebar la bomba» escribe: NO LO DUDE. FUNCIONA.

5	¦¿a tí	qué	te	e parece?	 	 	

Aporta tus opiniones escribiendo en http://ladebatera.blogspot.com/

Puedes participar en el sorteo enviando tu voto a un final de los cinco señalados indicando simplemente: - Mi voto es para la solución 1 ó 2, 3, 4, 5 de alguna de las siguientes formas:

por fax: al nº **976 222 782**

por e-mail: a federacionaragon@unefa.org

por correo a: Federación EFA de Aragón

La Debatera Sanclemente,12 50001 Zaragoza

EN TODOS LOS CASOS DEBES INDICAR TU NOMBRE, APELLIDOS, UN NUMERO DE TELÉFONO Y UNA DIRECCION DONDE PODA-MOS ENVIARTE UN NUMERO DE REFERENCIA PARA EL SORTEO.

Barceló

HOTEL MONASTERIO DE BOLTAÑA SPA



A orillas del río Ara, en la entrada del pueblo de Boltaña, se encuentra el hotel Monasterio de Boltaña Spa. Un monasterio del siglo XVII completamente rehabilitado como hotel Spa de cinco estrellas.

De arquitectura sencilla y austera el Monasterio de Boltaña Spa destaca por su decoración imaginativa, su gastronomía, su gran Spa y su Iglesia del siglo XVII.

Con un estilo muy personal, el monasterio ofrece a sus huéspedes 96 habitaciones, una gastronomía basada en los productos de la tierra junto a grandes vinos españoles e internacionales, y las instalaciones más modernas que se encuentran en el magnifico Spa del hotel. Con más de 1.100 m² para tratamientos corporales, faciales y orientales, circuito de Spa, mini Spa privado, floater gravedad

cero, o el salón de belleza y peluquería, entre otros, le permitirán perderse en un mundo de relax, bienestar y belleza.

El monasterio es el lugar perfecto para viajes de incentivo, reuniones de empresa, convenciones, bodas y todo tipo de celebraciones; dotado de todas las infraestructuras necesarias para sus eventos y de una gran iglesia con capacidad para más de 300 personas.

La sorprendente naturaleza que le rodea le invita a practicar multitud de deportes y hobbies, o simplemente, dar agradables paseos por el Parque Nacional de Ordesa y Monte Perdido.

El hotel Monasterio de Boltaña Spa reúne las tres claves que garantizan el éxito de cualquier evento y estancia: tranquilidad, cuidado en los detalles y un espacio entrañable y singular.

anasterial ja

Si desea recibir más información o reservar podrá encontrarnos en la página web o en nuestros teléfonos.

974 50 80 00 / 902 10 10 01

Barcelo com



Asistimos en Madrid a la presentación de este libro, editado por Rialp y escrito por Felipe González de Canales y Jesús Carnicero, para contar la historia de las Escuelas Familiares Agrarias - Centros de Promoción Rural (EFA-CPR) donde se han formado miles de jóvenes agricultores.

" El éxito de las EFA - se dijo en la presentación empieza con una conversación entre la cocinera y las madres de los alumnos. De los monitores los padres se fiaban; pero para las madres, la manera de explicar las cosas de la cocinera será la garantía de que su hijo va a encontrarse arropado verdaderamente en un ambiente de familia".

Escuché esto en boca de Felipe González de Canales, quien ha consumido muchas energías propias y

ha llevado a otros hasta la extenuación profesional para poner fundamento a las EFA.

Para aquel que no conozca de cerca estos Centros el comentario puede producir cierta perplejidad, pero después de casi cuarenta años de actividad en España, con los matices que se quiera, la idea es rigurosamente actual y forma parte de ese elenco de cosas sencillas que componen una vida descomplicada: jóvenes que viven en el mundo rural y que van a descubrir las posibilidades profesionales de un trabajo estimulante y gratificante sin abandonar el medio rural en el que siempre han vivido, sin dejarse seducir por la llamada de la vida urbanita, formándose profesionalmente en un ambiente familiar, amable y exigente

Las EFAs son desde 1967 un modelo de formación pionero en España de gran valor social, "que integra en un proceso único de formación los tres ámbitos naturales en los que se desenvuelve la vida de los jóvenes: familiar, profesional y escolar", dijo el periodista Jesús Carnicero en su intervención.

Por su parte, José Pellicer, Secretario General de UNEFA (Unión de Escuelas Familiares Agrarias) señaló también que "hay que destacar que del total de jóvenes formados en las EFA más de un 80% han encontrado su trabajo, modo



de vida y ocupación profesional en sus zonas de origen, contribuyendo así al desarrollo económico y demográfico de sus pueblos".

En la actualidad, hay 32 EFAS, situadas en 9 Comunidades Autónomas, en las que trabajan algunas personas del Opus Dei.

Los centros EFA asociados han trabajado desde hace más de 25 años junto con los existentes en Francia e Italia de similar estructura en difundir este modelo por otros países del mundo. UNEFA, ha contribuido a desarrollar redes similares en países como Filipinas (6), Argentina(9), Uruguay (3), Perú (14), Colombia (3), Guatemala (6), Sto. Domingo (6), Camerún (5), Chile (6), México (1).

Pellicer destacó también que esta institución educativa ha ejecutado mas de 100 proyectos de cooperación con la Agencia de Cooperación española, con la UE, con ayuntamientos y CC.AA. "y ha formado a los formadores de esas redes educativas con estancias en sus centros y misiones de formación en esos países".

Quien se zambulle en la lectura de Roturar y Sembrar pronto descubre entre líneas un estribillo de gratitud hacia tantos colaboradores que empujados por la fuerza de san Josemaría Escrivá se esforzaron en llevar adelante una ingente tarea de formación y de desarrollo a través de las EFA. Ya en nuestro primer número de La Revista recogíamos de D. José Joaquín Sancho-Dronda palabras que confirman el impulso creador de san Josemaría Escrivá y su gracia – personal y divinamente prestada- para movilizar voluntades.



contrar el libro en cualquier EFA y en las principales librerías de Aragón, espcialmente en: libreria **FONTIBRE** Canfranc, 4 5004 Zaragoza



Avda Pirineos, 4 50800 ZUERA (Zaragoza)

Tel.: 976 680262 Fax: 976 680333

da

por **ÁNGEL ZAERA**DiputaciónGeneral de Aragón.
Dpt^o de Agricultura y Alimentación

UN CAMINO PRECIS

TRAZABILIDAD EN ALIMENTOS Y PIENSOS

INTRODUCCIÓN

ra

Antes de empezar a hablar de «Trazabilidad», palabra que por cierto no aparece en el Diccionario de la Real Academia de la Lengua, es conveniente que hagamos una abstracción y nos planteemos los pasos o motivos que han llevado a que se instaure en la U.E. la trazabilidad en alimentos y piensos como requisito obligatorio. Esto supone que tenemos que volver a hablar de las crisis alimentarias que han marcado a nuestro país y a la U.E. en estos últimos años.



En España la primera crisis de importancia fue la del aceite de colza a principios de los años 80, motivada por la ingestión de aceite de colza desnaturalizado o mezclado con aceites minerales tóxicos (nunca la opinión pública supo toda la verdad), y que ocasionó aproximadamente 1.000 muertes y mas de 30.000 personas afectadas.

En la U.E. a finales de los 80 ya se habla de la crisis de las «vacas locas» o encefalopatías espongiforme bovina, que en nuestro país se detecta en el año 2000.

Esta crisis que ha afectado principalmente a los países mas desarrollados de Europa, fue motivada en opinión de la mayoría de expertos por la alimentación del ganado vacuno con harinas de origen animal sometidas a procesos térmicos no correctos, y la ingestión de

SO QUE HAY QUE RECORRER

vísceras y tejido nervioso de esos animales por las perso-

nos.

nas, originando en las mismas

un proceso destructivo en la masa encefálica que ocasiona la muerte, ya que no hay tratamiento en la actualidad.

de las crisis alimentarias que ocasionó gran revuelo en la U.E. fue la de las «dioxinas» que tuvo lugar en el año 1999, que se inició en los pollos, luego en cerdos y en algunos alimentos. El proceso se originó al utilizar grasas contaminadas con dioxinas en la alimentación de los animales. Este producto es acumulativo en la grasa e hígado de los animales y al consumirlos se acumula en muestra grasa, teniendo efectos cancerígeAnte esta serie de hechos y otros que

no han tenido tanta difusión, la U.E. se plantea la necesidad de establecer una serie de normas principios que permita eliminar o minimizar este tipo de crisis u otras que

puedan surgir.

En el año 2000 la comisión Europea publicó el Libro Blanco sobre la Seguridad Alimentaria donde por primera vez se establecen unos principios que en definitiva son plan de seguridad alimentaria, en el que se implica a toda la cadena alimentaria y se basa en la trazabilidad.

A raíz de este Libro Blanco, se publicó el 28 de enero de 2002 el Reglamento 178/ 2002, del Parlamento Europeo y del Consejo, por el que se establecen los principios y

registros generales de la legislación alimentaria, se crea la Autoridad Europea de Seguridad Alimentaria y se fijan procedimientos relativos a la seguridad alimentaria. En los considerandos plantea que la libre circulación de alimentos y piensos dentro de la U.E. para que sean seguros y saludables, deben estar amparados en unos requisitos que no difieran de un Estado miembro a otro.

Se establecen en el Reglamento una serie de principios:

- Principio de análisis de riesgo.
- Principio de precaución
- La transparencia y corresponsabilidad.
- Elconcepto de «trazabilidad».

Con posterioridad a este Reglamento y en relación con la seguridad de alimentos y piensos se han publicado una serie de Directivas y Reglamentos, lo que se ha denominado «paquete higiene». Esto son normas de carácter horizontal o sea que se aplican a cualquier producto, pero hay que tener en cuenta que a la par se publican

normas de carácter vertical, específicos para cada producto o grupo de productos, que no vamos a enumerar por ser muy amplia la lista.

Una vez sentadas las bases de la evolución que ha llevado y lleva la producción, transformación, distribución y venta al consumidor de alimentos y piensos, en la U.E. de los últimos años, vamos a abordar la implantación de la trazabilidad en los mismos.

¿QUÉ ES LA TRAZABILIDAD?

También denominada «rastrea bilidad» o seguir el rastro. Según viene definida en el art. 3 del Reglamento 178/2002 es:

«La posibilidad de encontrar y seguir el rastro, a través de todas las etapas de la producción, transformación y distribución, de un alimento, un pienso, un animal destinado a la producción de alimentos o una sustancia destinados a ser incorporados en alimentos o piensos o con posibilidad de serlo».

Según el Codex Alimentario (año 2004): «capacidad de rastrear el recorrido de un alimento a través de todas las etapas: producción, procesado y distribución.

RELACIÓN ENTRE SEGURIDAD ALIMENTARIA Y TRAZABILIDAD

Seguridad alimentaria es: «el conjunto de medidas necesarias para garantizar al consumidor unos alimentos sanos, fiables y adecuados.

La inocuidad de los alimentos ha de ser desde el origen hasta el consumo.

Debe de quedar claro

que la responsabilidad de comercializar productos seguros corresponde a la empresa alimentaria, siendo las diferentes Administraciones las que velan, controlan y verifican que la empresa alimentaria cumple con su obligación.

La trazabilidad es una herramienta o instrumento muy
eficaz para que la gestión de
las empresas alimentarias o
de piensos pueda identificar
los productos que gestiona,
pero no debe confundirse con
un mecanismo destinado de
forma exclusiva a la retirada
de productos del mercado
ante la aparición de crisis



alimentarias.

RESPONSABILIDAD EN LA IMPLANTACIÓN

El art. 18 del R 178/2002, responsabiliza al operador o explotador de empresas alimentarias y de piensos de tener implantado un sistema de trazabilidad en relación a aquellas personas que les ha-

yan suministrado un alimento, un pienso, un animal o cualquier sustancia destinada a ser incorporada a un alimento o pienso.

Esta información deberá ponerla a disposición de la Autoridad competente si ésta así se lo solicita. También exige este artículo la obligación de etiquetar o identificar a los alimentos o piensos para que pueda conocerse la trazabilidad de los mismos.

Las empresas u operadores no siempre pueden dar la información a lo largo de toda cadena alimentaria, por lo tanto cada uno será responsable de los alimentos o piensos que están bajo su control.

Las autoridades competentes también tienen su parte de responsabilidad en la implantación, así:

- 1. Deberán asesorar sobre cómo implantar, mantener o mejorar el sistema.
- 2. Obligación de verificar que los procedimientos de identificación de los productos son adecuados para permitir la trazabilidad.
- 3. Adoptar acciones conjuntas con las empresas alimentarias y de piensos para mejorar la seguridad de los mismos de cara al consumidor.

FASES PARA LA IMPLANTACIÓN DE LA TRAZABILIDAD

Si partimos de la base que el art. 18 del R. 178/2002, no obliga a ningún sistema o herramienta específicas para implantar la trazabilidad, que-



da en manos de los operadores la libertad de elegir aquel que mejor se acomode a su empresa, siempre y cuando se alcance el objetivo final. Se puede utilizar desde el soporte papel, al informático, códigos de barras, etc.

Vamos a indicar a modo de

mas importante. Es necesario para que la trazabilidad se mantenga en toda la cadena alimentaria, que cada etapa enlace con la siguiente sin fisuras.

Esto da lugar a que hablemos de:

> «Traza bilidad hacia atrás»: Es la que nos va a registrar los productos que nos entran en la empresa y quien es el proveedor.

«Trazabilidad interna o de proceso»: Nos permite seguir la evolución de los productos dentro de la empresa (puede o no producirse nuevos productos).

«Trazabilidad hacia delante»: No va a permitir saber que productos han salido de la nuestra empresa, y a que cliente van.

Esta secuencia de las tres trazabilidades es lo que permite decir que la información va «desde el campo, o la granja a la mesa».

Aunque la «Trazabilidad interna» no es un requisito que lo exija el Reglamento, en la mayoría de las empresas no se entiende una b u e n a trazabilidad sin controlar la interna, dado que algunos alimen-

tos y piensos se transforman o mezclan y aparecen otros nuevos

La información que habitualmente se registra es fundamental y la resumimos:

Trazabilidad hacia atrás: Que se recibe, de quien se recibe, cuando, cuanto.

Trazabilidad interna: Si el producto se divide cambia o mezcle, que producto nuevo sale, a partir de que se crea, cuando, cuanto.

Trazabilidad hacia delante: A quien se entrega, que se entrega, cuando, cuanto.

d) Como agrupar e identificar los productos.

Estas tareas son también imprescindibles, ya que nos permite hacer lotes de productos, etiquetarlos y luego como veremos crear registros.

El formar lotes es una tarea que corresponde a cada operador y dependiendo de la precisión, determinará, el tamaño del lote o grupo.

Cuanto mas se acote o precise, menores problemas habrá en el caso de que haya que retirar algún producto o



orientación alguno de los pasos que deberán seguirse par implantar con ciertas garantías el sistema.

a) Revisar los archivos propios.

Es fundamental saber desde donde partimos, porque es posible que en nuestra empresa tengamos implantado un sistema APPCC (análisis de peligros y puntos de control críticos) y conlleva unos registros que cubren la trazabilidad.

De cualquier manera el sistema que implantamos no tiene porque ser complicado, sino que se adapte al funcionamiento de la empresa.

b) Hablar con proveedores y clientes.

Porque ellos pueden informarnos de sus sistemas de registros de manera que haya coherencia con las nuestros.

c) Definir el ámbito en el que nos movemos.

Esta puede que sea la fase



inmovilizardo a causa de alertas alimentarias

Hay que sopesar el grado de precisión con el coste del mismo.

El etiquetado de los productos debe acomodarse a la normativa vigente.

e) Establecer registros y documentos.

Una vez tenemos definidos los lotes o grupos, debemos de crear los registros con la información que apuntábamos según el tipo de trazabilidad (hacia atrás, interna, o hacia delante).

Estos registros deben de conservarse durante un tiempo como veremos mas adelante.

Se deben elaborar asimismo documentos comerciales (albaranes y facturas) que permitan seguir correctamente la trazabilidad de la cadena.

f) Debemos establecer un mecanismo que nos permita validar a comprobar que el sistema de trazabilidad implantado funciona.

Es útil hacer un simulacro en la empresa para ver si funciona.

VENTAJAS E INCONVENIENTES DE LA TRAZABILIDAD

Ventajas:

 Rapidez a la hora de identificar la causa del problema y que operadores están expuestos, reduciendo los daños a la imagen comercial.

- Permite la retirada específica y precisa del producto problemático
- Las Administraciones actúan con mayor celeridad y reducen la alarma.
- Mayor confianza en los ciudadanos al consumir.

Inconvenientes:

•La implantación del sistema de trazabilidad ocasiona gastos a los operadores implicados.

TIEMPO DE INFORMACIÓN QUE DEBE REGISTRARSE Y TIEMPO DE RESPUESTA ANTE LA ADMINISTRACIÓN

- A) Primera categoría de información o de respuesta inmediata
- * Nombre y dirección del proveedor y naturaleza del producto que suministra.
- * Nombre y dirección del cliente y naturaleza del producto que se le suministra.
 - * Fecha de la transacción.
- B) Segunda categoría de información o de respuesta tan pronto como sea factiible
 - * Cantidad del producto
 - * No de Lote en su caso
- * Descripción más detallada del producto.

TIEMPO QUE DEBEN CONSERVARSE LOS REGISTROS

En general deberán conservarse un mínimo de 5 años

desde la fabricación o entrega:

- Para productos sin una vida útil especificada:
 5 años
- Para productos con vida útil superior a 5 años: vida útil + 6 meses
- Para productos muy perecederos: 6 meses.

LA TRAZABILIDAD OBLIGA ESPECIALMENTE A LOS SIGUIENTES SECTORES:

- Sector cárnico. Ya lleva unos años implantado.
- Sector lácteo. Está implantándose.
- Sector de la pesca.
- Huevos.
- Frutas y Hortalizas.
- Grasas Vegetales.
- Vinos.
- · Piensos compuestos.
- Productos transgénicos.

SECTORES CON LEGISLACIÓN ESPECÍFICA SOBRE LA TRAZABILIDAD

- Ganado vacuno.
- Carnes.
- Productos del cerdo ibérico.
- Pescados.
- · Leche.
- Huevos.
- Productos transgénicos.













ISAMARGEN V.5.6.

LA TRAZABILIDAD EN LA MANO

Los desarrollos de esta última versión se han basado en la trazabilidad. Los principales cambios del programa son;

Tener la trazabilidad de un producto en el Agri-Pocket para realizar consultas en cualquier momento.

Introducir toda la información para cualquier protocolo de calidad desde el campo.

Detallar cada tratamiento que se esta realizando sobre un cultivo con un motivo justificativo.

Optimizar las compras de materias primas comparando precios de distintos proveedores.

Listados específicos de trazabilidad.

Seguimiento de las distintas plagas que afectan a un cultivo y su tratamiento.

Realización de las ordenes de tratamiento adaptadas a cada empresa.

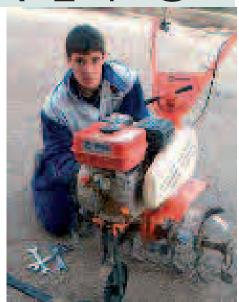
TRAZABILIDAD CURSOS EN TODO ARAGÓN

desde E L S A L T O

Rubén, Presidente de su club de 'tuning'

«Desde los 11 años me he sentido atraído por el mundo del 'tuning'. Lo que al principio era una fascinación con el paso de los años se ha convertido en una afición con proyección profesional». Esto nos lo explica Rubén Sangrós Lamuela de 16 años que aún no tiene el carnet de conducir y ya es Presidente de una Asociación de 'amigos del tuning' que anda por los 20 socios.

«Intenté enseguida en meterme en alguna organización para aprender, pero al principio y por causa de mi edad no se me hacía mucho caso. Pronto conseguí un coche que empecé a tunearlo yo solo, después una moto...»





¿Y lo de tu propio club?

« En 2003 decidí crear mi propio club. Durante mucho tiempo esta iniciativa no tuvo mucho éxito, pero poco a poco, con publicidad en las revistas y moviéndome, la gente empezó a llamarme y a interesarse por el club.

Vamos creciendo, todos los socios somos amigos, nos reunimos cada semana, estudiamos diseños, para la modificación estética y mecánica de los vehículos y vamos a concentraciones. Con la publicidad en "Maxi Tuning" y mi página web en internet el club se consolida: somos un club serio, con mucha publicidad, anuncios, pegatinas... ahora estamos preparando unas sudaderas.»

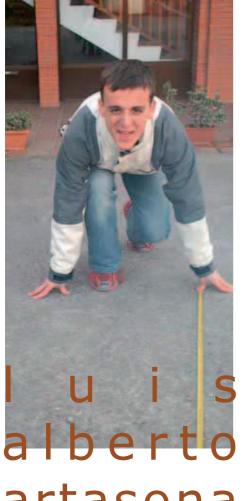
¿Qué buscas cuando tuneas un vehículo?



«Hay algo personal que añades al coche o a la moto; tu sello. También buscas sacar del vehículo algo de su naturaleza que valga la pena destacar, así que cuando pienso en un vehículo lo hago en la forma; normalmente me inclino por la agresividad, el estilo, la elegancia y el acabado. Me gusta que mis vehículos, tanto los de los socios como los que yo retoco lleven siempre, bien visibles, las siglas del club de modo que la imagen de nuestro club se propague y sea más conocido.

desde

ELPOBLADO



TODO UN PALMARÉS

Campeonato de Aragón cadete 1000 m. aire libre - Zaragoza (93/94)

Participa en la selección autonómica 1000 m. Campeonato de España de la juventud (Avilés 28-30/6 2004)

Campeón provincial absoluto aire libre 1500 m. (Monzón 24.4.2004)

Primer clasificado en el campeonato provincial de cross Ballobar, categoría cadete individual masculino

Campeonato provincial individual, categoría cadete 1^a 1000

(2:50.6) Sabiñánigo 15,5,04

Campeonato regional individual, cadete 1º 1000 m. (2:40.48) Zaragoza 22.5.2004

Campeonato de España de la juventud 1000m final B 3 88 (2:40.30) (Avilés 28,29,30)

6 de marzo de 2005 puesto 89 en la categoría juvenil del campeonato de España de cross. En esta prueban el equi-

po de Aragón consiguió la novena plaza

Campeonato de Aragón de cross- arañó la Medalla de Bronce - 26,27 de febrero de 2005

Campeón provincial absoluto aire libre 1500 m. (Monzón 2)





Tertulia profesional con
ENRIQUE GONZALEZ

GERENTE DE BODEGAS GONZÁLEZ BYASS

Enrique González ha sido el Gerente de las Bodegas González Byass. Acaba de jubilarse después de trabajar en esta empresa durante 36 años. La define como una empresa familiar, que cuenta con unas 10.000 hectáreas y con casi 500 trabajadores, entre los que se ocupan en el campo y en la industria.

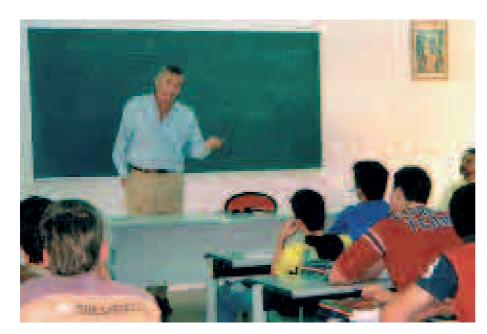
El principal producto es el famoso Vino de Jerez, que se cría en una tierra especial que llaman "albariza" por Andalucía y con unas condiciones características. Por ejemplo, explicó cómo es la poda de la viña que ha de ser de "vara y pulgar" y que no está permitido ningún riego.



Son algunos de los distintivos de la Denominación de Origen de Vino de Jerez, que definió como el vino de las tres U: Universal, Utópico y Único. Las cepas pueden ser de tres clases: Palomino, Pedro Ximénez y Moscatel, y la marca más conocida es la de Tío Pepe.

Contó detalladamente todo el proceso de vinificación y fermentación, distinguiendo cómo se hace un vino blanco o un vino tinto. Y también expuso las diferencias entre un vino del año, un Crianza, un Reserva y un Gran Reserva.

Finalmente hizo una comparación entre la forma de criar el vino en Europa y en América, que desde hace ya unos cuantos años está experimentando un importante desarrollo en



viñedos y en bodegas. En Europa - apuntó - hay mucho mayor cuidado de las cepas, con menor densidad de viñas, mayor control del proceso de vinificación, del tiempo del vino en barrica; hay unas mayores exigencias de las diversas Denominaciones de Origen...

Los principales países productores de vino son Francia, Italia y España. Sin embargo, el vino producido en América se hace con menores costes y está compitiendo cada vez más con los vinos europeos.

visitas de estudio y tertulias profesionales refuerzos en la formación de los alumnos de alto valor pedagógico

El programa de actividades formativas cogió un fuerte impulso desde que se iniciaron las clases. Entre otras, además de las visitas que se han realizado a las instituciones de que las que damos cuenta abajo y de las que poseemos un documento gráfico, han sido abundantes las tertulias - como la mantenida con Enrique González, en la página de al lado-, con María Clara Paúles, científica de la FECYT(Fundación Española para la Cencia y la Tecnólogía) o con Miguel Ángel Ric de la empresa ENERPAL, especialistas en energías renovables.



La Comunidad General de Riegos del Alto Aragón es una entidad corporativa formada por todas las Comunidades de Regantes de base que aprovechan las aguas de la intercuenca de los ríos Gállego y Cinca, Gestiona la aplicación del régimen de riegos, realizando las funciones de control, distribución y administación de aguas entre los usuarios. Si la valorarámos en términos empresariales sería una de las más importantes de nuestra comunidad.

Riegos del Alto Aragón, ha sido una de las instituciones que siempre ha estado al lado de la EFA el Poblado. Nuestro especial agradecimiento.



Bajando de El Grado a Barbastro, a la vera del Cinca hay instalada una piscifactoría donde se crían truchas y algunos otros tipos de peces de río. En la foto de la derecha el gerente de la empresa explica a los alumnos las cracteristicas del negocio y las condiciones necesarias para la cría del pescado en cautividad.



La corporacion Agroalimentaria de Guissona.

Para dar un repaso al proceso que abarca toda la cadena alimentaria, desde el matadero hasta la distribución, hicimos una visita a esta empresa.

Con más de 3.000 empleados, 100 camiones frigoríficos y 100.000 m2 de instalaciones, distribuye sus productos a través de 300 tiendas «bonArea».













LA COLECCIÓN TARANEYA

En la Diputación de Huesca, conocimos la exposición de la "Colección Taraneya". Integrada por máscaras y títeres de sombras, hilo y varillas recogidas a lo largo de los años en países como Tailandia, Indonesia o Myanmar (antigua Birmania). Por el valor y contenido cultural del Teatro de estos Títeres de Oriente, los alumnos tuvieron la oportunidad de introducirse en la tradición cultural de los países de Asia.

Son civilizaciones milenarias ligadas a distintas concepciones religiosas, mitológicas y filosóficas, que contribuyen a la formación integral y la sensibilización artística. Asistimos a una actuación en directo de la propia Compañía de Teatro Taraneya que nos fascinó por la originalidad de las formas y lo sugerente de las historias que narran y el encanto de los movimientos.



Boletín Informativo de las Escuelas Familiares Agrarias de Aragón



La Revista no es la primera publicación que surge como iniciativa de de las EFA para mantenerse en contacto con los antiguos alumnos y sus familiares, con sus prescriptores y con el entorno general, para aumentar la resonancia de las actividades.

El pasado mes de diciembre Bizén D'O Río Martínez nos regaló un esplédido reportaje en las páginas del Diario del Alto Aragónsobre el Boletín Informativo que se publicó a partir de 1985.

La idea se mantuvo mientras se pudo. Con el desplazamiento de algunos monitores hacia otras actividades languideció la publicación. No obstante como hemos aprendido a empezar una y otra vez aquí estamos de nuevo con nuevos bríos.

LA OFERTA EDUCATIVA DE LOS CPR - EFA DE ARAGÓN







CICLOS FORMATIVOS DE GRADO MEDIO Y SUPERIOR

- Agrarios
- · Medioambiental
- Sanitarios

PROGRAMAS DE INICIACIÓN PROFESIONAL

- · Programas agrarios y medioambientales.
- · Programas sanitarios.

<u>FORMACIÓN PERMANENTE</u>

- · Cursos de Formación Ocupacional
- · Cursos de Formación Continua

LA FORMACIÓN EN LAS EFA SUPONE

 Una formación orientada al desarrollo del medio rural.

Una formación que permite preparar a jóvenes profesionales para el Medio Rural.

Para que puedas elegir y preparar tu futuro con una formación escuela-empresa que te garantice un trabajo digno y emprendedor.

<u>LOS CPR-EFA DE ARAGON TE OFRECEN</u>

- · Una Formación Profesional de Calidad basada en la alternancia educativa.
- Una formación adecuada para emprendedores del medio rural.
- · Una formación personalizada.
- · Un instrumento de participación de los alumnos y de las familias en el Centro y en el proceso educativo.
- Supone incorporarse a un sistema de enseñanza europea e internacional, con posibilidades de intercambios en toda Europa.

ADEMÁS, OTRAS OFERTAS

Enseñanza oficial gratuita.

Servicio de residencia.

Becas para internado, transporte, libros.

Actividades extraescolares.

Aula de informática.

Visitas de estudio a empresas.

Tertulias con especialistas en distintas áreas.

Bolsa de trabajo.



www.alienta-aragon.org
un portal promovido
por las
E E A do Aragón





- a) Las Webs de las EFA de ARAGÓN.
- b) Las Webs de las zonas donde se ubican las EFAS de ARAGÓN con sus comercios, empresas y servicios.
- c) Vínculos a las Webs de la empresas que colaboran con Alienta-Aragón.
- d) Accesos a las Webs profesionales de los comercios y servicios de las zonas geográficas.
- e) Las Webs de los Centros Educativos vinculados al Proyecto Alienta-Aragón.
- f) Las AliWebs o Webs de los jóvenes profesionales o en periodo de formación.

escoge tu menú

EMPRESAS	PROFESIONALES	CENTROS EDUCATIVOS	ALIWEBS	DIÓGENES
que confían en el valor de la formación práctica de los jóvenes como un requisito clave para lograr un buen vivero de futuros profesionales en tu misma zona.	dispuestos a ponerse a disposición de la gente jóven. A asesorar y orientar, a echar una mano cuando haga falta y a aportar un poco de criterio y sentido común. Tu profesión es clave para garantizar un desarrollo personal y social sano y de oportunidades.	una pedagogía basada en la responsabilidad, en el buen sentido y el esfuerzo del alumno combinando metodologías de aprendizaje de probada eficacia. Un refuerzo al proyecto educativo del Centro mediante un sistema innovador de ejercer la tutoría y de facilitar la orientación profesional para que los alumnos tomen las decisones más correctas respecto a su futuro.	Dáte a conocer. Construye tu propia imagen profesional. Asesorate en Alienta de manera que puedas exhibir ante los ambientes profesionales tus cualidades y progresos.	Busca y encuentra. Oferta y solicita.





PARTICIPA ACTIVAMENTE FN

LA DEBATERA

http://

ladebatera.blogspot.com

ENVIANOS TUS COLABORACIONES

federacionaragon@unefa.org federacionaragon@unefa.org

COMPRAY VENDE MAQUINARIA NUEVA Y USADA

NOTICIAS TUYAS

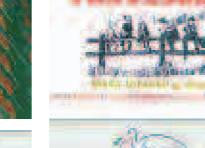
HAZNOS LLEGAR ¿COMO VAMOS A ENTERARNOS DE OUE PRECISA-MENTE TU PUE-DES AYUDARNOS?

federacionaragon@unefa.org federacionaragon@unefa.orgfederacionaragon@unefa.org

¿AÚN NO HAS **PUESTO TU** NEGOCIO EN LA **RED ALIENTA?**

tarierc Tu tarjeta profesional en La Revista y en alienta-aragón.







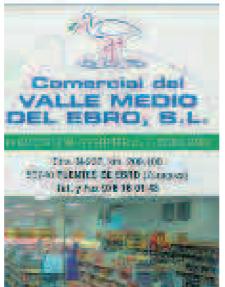


Comercial MONREAL, s.l.

Ma Teresa Ferrer Gallego

C/ Amador Reina Ester, 30-7a 50002 - Zaragoza

Tel.: 976 399 323



Begoña Julián Arruego ABOGADO

Avda. de Lérida,13- 2ºA (Edificio Adama) 22400 MONZÓN (Huesca) Telfs. 974 40 44 75 - 609 69 49 23 Fax: 974 40 33 14 - 974 40 21 17 bjulian@telefonica.net





Virginia Lamarca Peluquería de Señoras

SÁDABA ZARAGOZA

Tel.: 976 660 512



o milit cooling constructes com-

RICARDO ARRIBAS

SIEMBRA DIRECTA Zuera

Tel.: 976 680 553 616 940 303 www.alienta.org/ricardoarribas

Nicolas Guiu Polo venta de maquinaria agrícola

CONTRACTOR OF

Jose Carlos Tenaz Cuenco

VELILLA DE EBRO (Zaragoza)

Tel.: 659 031 845 www.agronet.net/nicolas

Ma Pilar Badía Andrés

Profesora de Piano Clases particulares

calle Pajares

50298 PINSEQUE (Zaragoza) Tel.: 976 651 846

Explotación Agropecuaria de regadío y ganado lanar

OS

RAFAEL LAMARCA BROTO

TIERZ (Huesca) 974 246476

Francisco Javier Nasarre

Explotación Agrícola de secano y regadío.

ZUERA (Zaragoza) fnasarre@yahoo.es 686 960 546

Antonio Marzal Garcés

Ingeniero Agrónomo

BOLEA (Huesca) amarzal@tragsa.es 630 642 511

José Luis Periz Enfedaque

Explotación Agrícola de secano y regadío

OSERA (Zaragoza) 658 773 473



Jesús Ripa García

Apicultura y Agricultura

50290 ÉPILA (ZARAGOZA)

976 603738

AGRICOLAJL, S.L.

Juan Lino Lasierra Castejón

QUINZANO (Huesca) 690 616 668

Explotación Agraria

AGRO BELTRAN SC

Explotación Agraria y Servicios de Maquinaria Agrícola

Luis F. Beltrán Herrero Zaragoza 629 286 154

Antonio Bosque García

Explotación Agraria de secano y regadío

ZUERA (Zaragoza)

976 680 975

Luis F. Causapé Pérez Explotación Agraria de regadío

TORRES DE BERRELLÉN (Zaragoza)

976 653 248

JAVIER COMENGE LEONAR

Director de la Banda de Música de Ejea de los Caballeros

50630 ALAGÓN

javiercomenge@yahoo.es

JESÚS ORTILLÉS LOBERA

CAJA I NMACULADA

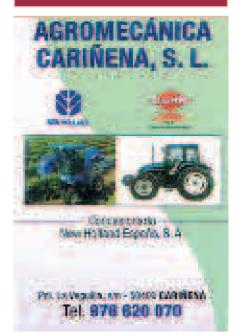
Director Oficina de Tauste

Plaza de España, 2 50660 TAUSTE (Zaragoza) 976 854 050 tauste.zar@cai.es

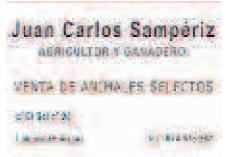
Fernando Carnicero López

Compañía de Seguros Avda Monares, 6 CALATORAO (Zaragoza)

976 607772

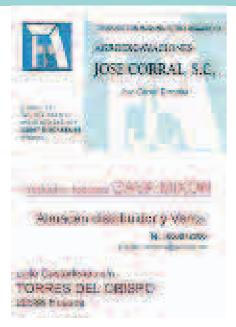








trabajos profesiones especiali



















Federación EFA de Aragón

Sanclemente,12 50001 ZARAGOZA Tel.: 976 222 782

federacionaragon@unefa.org www.efasdearagon.org

EFA Boalares

Crta de Gallur s/n 50600 EJEA DE LOS CABA-LLEROS (Zaragoza) Tel.: 976 661 456

> boalares@unefa.org www.efaboalares.org

EFA La Noria

50298 PINSEQUE (Zaragoza) Tel.: 976 617 155

lanoria@unefa.org www.efalanoria.org

EFA El Salto

Ctra de Huesca km, 28 ZUERA (Zaragoza) Tel.: 976 680 370

> elsalto@unefa.org www.efaelsalto.org

EFA El Poblado

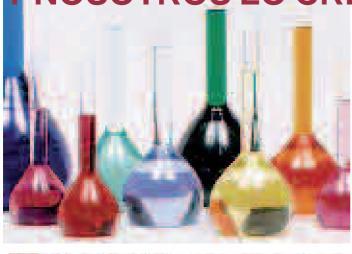
22390 El GRADO(Huesca) Tel.: 974 304 079

> elpoblado@unefa.org www.efaelpoblado.org



colorantes alimentarios





R.HAEPSA

Sintéticos y naturales

Hidrosolubles en polvo en forma granular, mezclas y en forma líquida

Lacas: mezclas y dispersiones



c/ Llibrers 19 Pol. Ind. Masía del Juez 46900 TORRENTE Valencia (Spain)

Tel.: +34 96 156 7168 Fax . +34 96 156 7176

e-mail: epsa@epsa.net www.epsa.net

Contacta con nuestras delegaciones

EPSA ANDALUCIA +34 95 469 3157 EpsaSevilla@epsa.net

EPSA CATALUÑA +34 93 397 2313 EpsaCatalunya@epsa.net

EPSA CENTRO +34 92 539 37 73 EpsaMadrid@epsa.net

EPSA EXTREMADURA +34 924 67 0004 EpsaExtremadura@epsa.net

Grupo EPSA

aditivos y colorantes alimentarios

Federación de Escuelas Familiares Agrarias de Aragón Sanclemente,12 50004 Zaragoza Tel.: 976 222 782 www.efasdearagon.org e-mail: federacionaragon@unefa org